



中央研究院 週報

中央研究院 發行 73 年 11 月 01 日創刊 94 年 7 月 21 日出版 院內刊物 / 非賣品

第 1029 期

動態報導

「探索未知世界」系列影片 公視 13 頻道全國首播

本院為普及科學知識，與社會分享研究成果，同時發揮社會教育的功能，特與公視合製科學教育電視節目：「探索未知世界」系列影片，定於 7 月 26 日起每週二晚上 10 時，於公共電視第 13 頻道連續播出 5 週，並於隔週日凌晨 1:30 重播，歡迎閭家觀賞。

本系列影片共五集：「探索宇宙奧秘—次毫米波陣列望遠鏡」、「解讀生命密碼—基因與藥物過敏」、「小老鼠大功臣—突變鼠與憂鬱症」、「植物藥用魔法—建構草藥科學」及「零與一畫古今—歷史數位典藏」。「探索未知世界」系列影片透過活潑、生動的譬喻和旁白，再配合深入淺出的解說和電腦動畫，完全顛覆一般人對科學研究艱澀難懂、遙不可及的刻板印象，帶領觀眾在不知不覺中深入尖端科技研究，進而領會艱澀的研究和自己的日常生活是密不可分的，實為老少皆宜的節目，千萬不可錯過。相關資訊請參閱網址 <http://explore.pts.org.tw>，意見信箱為 explore@mail.pts.org.tw。

賀王汎森院士當選英國皇家歷史學會會士

歷史語言研究所王汎森所長，於 7 月 6 日獲選為英國皇家歷史學會 (The Royal Historical Society) 國外會士 (Corresponding Fellow)。該會創始於 1868 年，目前有英國本國會士約 300 人，國外會士約 100 人。曾

經來台講學前美國歷史學會會長 Prof. Natalie Z. Davis，著名政治思想史家 Prof. John G. A. Pocock，法國年鑑史學領導人物 Prof. Emmanuel Le Roy Ladurie 及 Prof. Jacques Le Goff 等人均為該會國外會士。該學會在規範史學的研究、應用、教學、負責回應政府教育白皮書、國家檔案的管理，以及展示學術研究等史學課題上扮演極為重要的角色。

賀李貞德榮獲竺可楨科學史獎

歷史語言研究所副研究員李貞德以〈笑疾考 - 兼論中國中古醫者對喜樂的態度〉一文榮獲東亞科學技術與醫學史學會 (International Society for the History of Science, Technology and Medicine) 竺可楨科學史獎 (Zhu Kezhen Awards)。

七月份知識饗宴

醫學新知：老化與長壽基因的秘密

時間：7 月 26 日 (星期二) 晚上 6 時起

地點：學術活動中心

餐會：2 樓平面演講廳 (18:00 至 19:00)

演講：2 樓第一會議室 (19:00 至 21:00)

主講人：沈志陽副研究員 (生物醫學科學研究所)

主持人：李遠哲院長

編輯委員：邢禹依 單德興 廖弘源 廖南詩 羅紀璋

編輯兼排版：李嘉雯

<http://www.sinica.edu.tw/as/weekly/index.html>

E-mail: wknews@gate.sinica.edu.tw

地址：台北市 11529 南港區研究院路 2 段 128 號

電話：2789-9488；傳真：2782-1551

《週報》為同仁溝通橋樑，如有意見或文章請不吝賜稿。本報自民國九十年起改為每週四出刊，前一週的星期三下午 5:00 為投稿截止時間，逾期稿件由本刊視版面彈性處理，投稿請儘可能使用 E-mail，或送總辦事處秘書組公關科 3111 室。

本期要目

1 動態報導	3 徵才
4 社團活動	5 公告
6 研究成果	8 讀者來文
10 學術研討會	12 學術演講

請於 7 月 25 日前，以下列方式報名：

1. 第一次參加者，請至網址：<http://www.sinica.edu.tw/pr.html> 報名。
 2. 曾以網路報名本活動者，於接獲本院邀請函後，請按步驟進入網頁點選「確認」即可。
 3. 參加餐會者，請於當日報到時繳付新台幣 100 元，現場不受理臨時報名。
- ※凡參加本活動可獲得公務人員終身學習認證時數 2 小時。洽詢電話：(02) 2789-9872，本院總辦事處秘書組公關科。

學術交流

法律學研究所籌備處研究員兼主任湯德宗，於 7 月 20 日至 8 月 7 日赴美、義、德，進行學術交流。出國期間，處務由副研究員李建良代理。

天文及天文物理研究所籌備處特聘研究員兼主任郭新，於 7 月 18 日至 8 月 26 日，赴加拿大進行學術交流。出國期間，處務由特聘研究員袁旂代理。

應用科學研究中心特聘研究員兼主任張亞中，於 8 月 10 日至 12 月 18 日，赴美國進行學術交流。出國期間，職務由副研究員李超煌代理。

人事動態

歷史語言研究所袁國華奉核定為副研究員，聘期自 94 年 7 月 7 日起。

近代史研究所林美莉奉核定為副研究員，聘期自 94 年 7 月 7 日起。

化學研究所陳玉如奉核定為副研究員，聘期自 94 年 7 月 8 日起。

資訊科學研究所黃文良奉核定為研究員，聘期自 94 年 7 月 8 日起。

環境變遷研究中心龍世俊奉核定為副研究員，聘期自 94 年 7 月 8 日起。

台灣史研究所陳慈玉奉核定續兼任副所長，聘期自 94 年 8 月 1 日至 31 日。

天文及天文物理研究所籌備處辜品高奉核定為助研究員，聘期自 94 年 8 月 1 日起。

出版消息

民族所《臺灣人類學刊》(Taiwan Journal of Anthropology) 第 3 卷第 1 期已出版，本期收錄研究論文五篇，分別為：Scarlett Chiu “Meanings of a Lapita

Face: Materialized Social Memory in Ancient House Societies”；簡美玲〈貴州苗人的私奔婚：集體與個人的曖昧〉；劉斐玟〈文本與文境的對話：女書三朝書與婦女的情意音聲〉；羅素玫〈性別區辨、階序與社會：都蘭阿美族的小米週期儀式〉；楊淑媛〈臺灣高地的政治體系初探：以布農人為例的研究〉等；如需詳細資訊，請洽 (02) 2652-3373 民族所圖書館，或參見民族所網頁出版品專區 <http://www.sinica.edu.tw/ioe/tool/library/publish/newpub1.htm>。

歐美研究所之《美國最高法院重要判決之研究：一九九六～一九九九》已出版，共收錄七篇專文，作者及論文分述如下：

張文貞 / 邁向整合的崎嶇路 - 美國最高法院對聯邦權限的緊縮

雷文玫 / 低收入社會救助給付與設籍限制之違憲審查 - Saenz v. Roe 一案判決之分析

陳起行 / 由 Reno v. ACLU 一案論法院與網際網路之規範

宋燕輝 / 領海直線基線劃定之爭議 - United States v. Alaska 一案判決之解析

王玉葉 / 美國高等教育優惠待遇何去何從 - 美國最高法院拒絕審理 Hopwood v. Texas 案之省思

黃昭元 / 純男性軍校與性別歧視 - 評 United States v. Virginia 一案判決

焦興鎧 / 工作場所同性間性騷擾所引起之爭議 - Oncale v. Sundowner Offshore Services, Inc. 一案判決之評析

以上書籍附有案例表及中英文索引，內容豐富，頗具參考價值，除已寄贈院內法政同仁外，其他研究同仁如需索取，請洽歐美所：(02) 2789-9390#212，吳小姐。

人文社會科學研究中心《人文及社會科學集刊》第 17 卷第 2 期已出版，本期共收錄六篇論文：梁文韜〈程序、後果及社會正義：論米勒的混合型正義論〉、許國賢〈民主的政治成本〉、趙建民、張執中〈組

織內捲與列寧式政黨的調適與變遷：中國共產黨個案分析)、廖達琪(「橡皮圖章」如何轉變為「河東獅吼」?) - 立法院在台灣民主過程中角色轉變之探究(1950-2000)、湯熙勇〈恢復國籍的爭議：戰後旅外台灣人的復籍問題(1945-47)〉、Ruey-ji Guo, Yang-tzong Tsay and Chung-hui Liu〈Is the Conditional Audit Policy Necessary in a Two-Period Audit Scenario?〉。相關資訊請參見 <http://www.rchss.sinica.edu.tw/>。

徵 才

生醫所陳士隆老師研究室

徵博士後研究及研究助理

- 一、資格：生物、分生、生化及醫學相關系所畢業，對研究工作有濃厚興趣者。
- 二、研究課題：病毒蛋白之功能及病毒與細胞間相互作用之探討。
- 三、受理方式：意者請將履歷郵寄台北市 11529 南港區研究院路 2 段 128 號，中研院生醫所陳士隆老師，或 E-mail 至 schen@ibms.sinica.edu.tw，電話 (02) 2652-3933，傳真 (02) 2785-8847。

生化所胜肽合成室徵研究助理

- 一、工作內容：胜肽合成。
- 二、資格：生化或化學相關科系學士、碩士，無經驗者亦可。
- 三、受理方式：意者請將履歷、自傳，郵寄台北市 11529 南港區研究院路 2 段 128 號，中研院生化所 411 室余惠敏，洽詢電話 (02) 2785-5696 # 4110，傳真 (02) 2783-5945，或 E-mail 至 hmyu@gate.sinica.edu.tw。

史語所徵才

(一) 專任研究人員 1 至 2 名

- 一、職稱：助研究員或副研究員。
- 二、資格：具博士學位或助教授(含)以上資格者。
- 三、徵求領域：上古至宋代之歷史。

- 四、受理方式：意者請於 9 月 30 日前備齊履歷、最高學歷證件、未來研究構想(2-3 頁)、推薦信 2 封、學術著作目錄及重要學術著作(1-3 種，各 1 份)，郵寄台北市 11529 南港區研究院路 2 段 128 號，中研院歷史語言研究所秘書室收。洽詢電話 (02) 2782-9555 # 240 陳小姐；或 E-mail 至 bihp2@asihp.net。

(二) 工讀生 2 名

- 一、工作內容：協助文物陳列館展覽組及教育推廣組之相關業務，如複印資料、文書處理、資料整理、展覽展示等工作。
- 二、資格：
 1. 大專以上在學學生(具在學證明)。
 2. 性別不拘，文史藝術科系者優先考慮。
 3. 具耐心、細心，手工精巧者為佳。
- 三、工作時間：每週至少兩天的完整工作天。
- 四、待遇：依本院工讀生薪資標準支給日薪(約 750~800 元)。
- 五、受理方式：意者請於 7 月 30 日前將履歷郵寄台北市 11529 南港區研究院路 2 段 130 號，中研院歷史語言研究所歷史文物陳列館藍小姐，洽詢電話 (02) 2782-9555#180，或 E-mail 至 museum@asihp.net。

基因體研究中心功能基因體實驗室

徵研究助理

- 一、工作內容：Protein expression。
- 二、資格：
 1. 生化或分子生物相關科系碩士或學士畢業，具一年以上研究經驗為佳。
 2. 諳 Protein expression 及對科學研究具有熱忱者。
- 三、工作地點：本中心及陽明大學。
- 四、待遇：依規定視學、經歷支薪。
- 五、受理方式：請將「履歷」、「研究經驗摘要」E-mail 至 slhsieh@gate.sinica.edu.tw。

人社中心徵才

(一) 國科會專任研究助理

- 一、工作內容：參與台灣戰後經濟發展史相關研究計畫。

二、資格：經濟、社會科學及歷史相關科系(所)畢業，諳電腦操作且細心負責，具研究方法及統計分析訓練背景者尤佳。

三、工作日期：8月15日起。

四、待遇：依國科會專任助理標準。

五、受理方式：意者請於7月28日前將個人履歷、自傳、學經歷證明及成績單影本郵寄台北市11529南港區研究院路2段128號，中研院人社中心孫雅瑄小姐，或E-mail至yhsun@gate.sinica.edu.tw，聯絡電話(02)2782-1693#204。

(二) 調查研究專題中心徵訪員

一、工作內容：執行「台灣社會變遷附加專題計畫-東亞社會階層與社會流動研究」之家戶面訪。

二、訪問地點：全省。

三、訪問期間：9月5日至10月3日。

四、待遇：完成每份問卷約300元。

五、受理方式：意者請於7月29日上網報名：<http://www.sinica.edu.tw/as/survey/research/news.htm>，或E-mail至visitant@gate.sinica.edu.tw。洽詢電話(02)2788-4188或(02)2651-2992#333、302、309。

國際研究生學程徵行政助理

一、工作內容：協助國際研究生宿舍管理業務、學生生活管理及國際研究生學程相關行政事務。

二、資格：大專以上，英文聽、說、寫流利，具旅居國外經驗或宿舍管理經驗者尤佳。

三、待遇：依本院標準支薪，另提供住宿。

四、受理方式：意者請將中/英文履歷自傳、學歷影本及推薦信2封，郵寄台北市11529南港區研究院路2段128號，中研院國際研究生學程辦公室洪曉楓小姐收。洽詢電話(02)2789-9414。合者約談，恕不退件。

環境變遷研究中心徵專任研究人員

一、徵求領域：氣象模式、空氣品質模式、資料分析以及區域氣候變化之相關領域。

二、受理方式：意者請將個人履歷、著作目錄、研究成果與未來研究方向及3篇代表性著作(請在目錄上作*標示)等相關資料之紙本及電子檔磁

片，於7月22日前郵寄台北市11529南港區研究院路2段128號，中研院環境變遷研究中心劉紹臣主任收或E-mail至shawliu@rcec.sinica.edu.tw。

政治所籌備處徵才

一、工作內容：執行「台灣民主化後市民社會與國家間關係研究」計畫之資料收集。

二、資格：

- 1.大學相關科系畢業，對市民社會、民主化以及量化跨國比較研究有興趣者。
- 2.英文佳，善於上網搜尋、彙整資料，諳電腦文書處理。
- 3.諳資料處理、STATA、SPSS等統計軟體者尤佳。

三、待遇：月薪美金947元。

四、受理方式：意者請儘速於7月28日前將履歷及自傳E-mail至chinen@gate.sinica.edu.tw，或郵寄至台北市11529南港區研究院路2段128號，中研院政治學研究所籌備處吳親恩先生收。合者約談，恕不退件。

社團活動

國際標準舞組招生

一、對象：本院員工及眷屬。

二、時間：7月22日至8月15日(共8堂)。
每週五12:30-13:30由老師授課(共4堂)。
每週一12:30-13:30由資深學員指導(共4堂)。

三、上課地點：本院近代史研究所地下室。

四、授課內容：恰恰入門課程(難度評級★☆☆☆☆)。

五、師資：王英洲老師(國內國際標準舞名師，曾獲全國華爾茲雙人舞冠軍)。

六、學費：400元/期，兩人團報750元/期。

七、報名方式：請洽(02)2789-9033生醫所王怡方，
E-mail：funfun27@gate.sinica.edu.tw。

嶺南美術館第九期繪畫研習班招生

一、課程名稱：中國水墨畫。

二、授課老師：邱定夫教授(中國文化大學美術系)。

三、開課時間：

【A班】8月6日至10月22日每週六。

【B 班】8 月 3 日至 10 月 19 日每週三。

四、學習費用：2400 元 (每堂課 200 元，共 12 堂)。

五、報名方式：請自即日起每週二至六 12:00~17:00 至本館櫃檯填寫報名表及繳費。報名人數每班以 15 名為限，滿 10 名即開課。聯絡電話 (02) 2789-9937 葉小姐，或查閱網址 <http://www.sinica.edu.tw/~lnfam/index/>。

潛水社招生

- 一、對象：本院員工及眷屬，年滿 16 歲且身心健康者。
- 二、活動時間及地點：每週六東北角海岸。
- 三、開課方式：兩人以上即開班。(有執照者，另有進階課程)
- 四、報名方式：意者請 E-mail 至 jushi@ibms.sinica.edu.tw，洽詢電話 (02) 2652-3998、0928270459 (羅如熙教練)或 (02) 3789-7203(宋燕輝社長)。請參閱網址 <http://divers.sinica.edu.tw>。

2005 年籃球社所際盃籃球賽

- 一、比賽日期：94 年 8 月 2 日至 95 年 1 月 12 日
- 二、比賽時間：17:00-19:00
- 三、比賽地點：體育館 3F 室內籃球場
- 四、球賽規則

1. 所際杯籃球賽之參加隊伍以所 (處) 為單位，各單位不限一隊。
2. 若球員所屬之單位 (所、處) 已組隊報名，則該名球員應參加所屬單位之球隊，經查證身分不合乎規定，該隊伍取消比賽資格。
3. 參賽隊伍請依賽程安排著一致顏色 (深或淺) 之球衣。
4. 所有參賽球員只能隸屬於一隊且不得中途轉隊。
5. 每隊報名人數至少 7 人。
6. 本次比賽之規則遵循 FIBA 2004 年新編訂的國際籃球裁判法，詳細資料可參考中華民國籃球協會出版之國際籃球規則。
7. 比賽時間共四節，每節 10 分鐘，除第四節最後一分鐘外均不停錶。
8. 上下半場各兩次暫停。

五、報名方式：意者請於 7 月 31 日前將球員名單、所屬單位、隊長聯絡方式 (含 E-mail、手機號碼、辦公室聯絡電話) 及服務證影本 E-mail 至 paton@iis.sinica.edu.tw，洽詢電話 (02) 2788-3799#1614 (資訊所陳建錦先生)。預訂 8 月 1 日進行抽籤與賽程公告。

公 告

總務組公告

- 一、依據本院總辦事處第 674 次主管會報決議辦理。
- 二、本院醫務室自 8 月 1 日起直接向看診者收取藥費，惟原同仁就診藥費優惠措施仍維持不變。

人社中心 (調查研究專題中心) 公告

【行政院主計處抽樣調查資料】資料更新

本中心於 94 年 7 月份向主計處取得相關調查統計資料 (詳如下表)，提供資料項目為：資料檔、格式說明和調查表，凡有需要的同仁可先向本中心洽詢申請方式。調查表全文請自本中心網站首頁進入「政府調查資料」專區查閱，本中心正陸續建制讀取資料之 SAS 及 SPSS 程式，待完成後將另行公告，並提供院內同仁下載使用各項檔案。

調 查 名 稱	調 查 目 的*
76-92 年 受雇員工薪資調查	針對工商場所人力需求面，按月蒐集台灣地區各行業事業單位受雇員工人數、薪資、工時及進退狀況等資料，以明瞭整體勞動市場人力需求以及工時與薪資變動趨勢，可提供下列用途： 1. 提供政府規劃經濟及社會發展所需之人力及產業政策。 2. 提供政府規劃學校教育、職業訓練、就業服務之參據。 3. 提供公民營企業調整員工薪資、改善經營管理、訂定人力計畫及提撥退休金之參據。

	<p>4.提供政府訂定基本工資及調整軍公教人員待遇之參據。</p> <p>5.編算生產力統計及廠商勞務成本之依據。</p> <p>6.提供人力需求、薪資及生產力發展趨勢之分析，並供國際間相關資料之比較。</p>
76-91 年 受雇員工動向調查	為配合台灣地區社會經濟發展需要，明瞭受雇員工地區別、行業別、規模別、職類別異動情形、受雇員工概況、非薪資報酬結構及調薪狀況等情形，以供研訂經建計畫、規劃企業經營、釐訂產業與人力政策，及輔導就業之參考。
80-92 年 事業人力僱用狀況調查	為配合台灣地區社會經濟發展需要，明瞭市場需求面各行業人力短缺及過剩情形，以及企業之人力運用計畫，俾供政府釐訂各項勞動政策，解決失業惡化問題及企業從事人力規劃與改善營運參考。

*調查目的節選自行政院主計處調查簡介

國科會專題研究計畫調查資料開放

計畫名稱	計畫主持人 / 計畫執行單位	資料簡介*
創造性音樂活動在中南部地區幼稚園的教學現況調查與相關市售教材分析	呂佳陵 / 國立臺中技術學院共同學科	本研究分二部分，第一部分對中部和南部的公私立幼稚園實施問卷調查，探討創造性音樂活動的教學頻率與相關教學困難因素，研究採「分層比例隨機抽樣」，以中部和南部的公私立幼稚園為母群體，抽取其中三分之一共 572 所為樣本。本研究的第二部分為市售教材分析，以事先規劃的 29 種創造性音樂活動，加上教材分析過程中發現而增加的 10 種活動來分類統計市售教材的內容。

*資料簡介節選自研究報告書中之摘要。

如欲瞭解釋出資料相關訊息或申請辦法，請洽(02)2788-4188#209 邱亦秀小姐或 E-mail 至 srda@gate.sinica.edu.tw，網址為<http://srda.sinica.edu.tw/>。

研究成果

文學的多元文化研究 - 歐美研究所的目標、策略與成果

單德興 (歐美研究所研究員)

以往台灣的英美文學研究和其他地方一樣，集中於白人主流男性作家，罕見弱勢者的蹤影。歐美研究所的前身美國文化研究所 (Institute of American Culture) 也不例外。儘管當時的研究對象限於美國經典作家和作品，但已注意到主流文學中的異質性，前輩學者如朱炎教授、田維新教授有關福克納 (William Faulkner) 的研究觸及美國黑人的議題 / 問題，余玉照教授有關賽珍珠 (Pearl S. Buck) 的研究觸及有關中國 / 東方的再現，林耀福教授的研究觸及具有反思與批判色彩的當代美國詩，並且分別出版專書及多篇論文。較年輕一輩的學者如李有成先生於 1970 年代中期也已開始從事猶太裔美國文學的研究，並於 1980 年代初著手非裔美國文學的研究，開國內風氣之先。

1980 年代重建美國文學的運動在美國熱烈展開，批評家與文學史家紛紛結合 1960 年代歐美民權運動的訴求，致力於從族裔、性別等角度重新探討美國文學，以修訂主義 (Revisionism) 的立場撰寫、編選的美國文學史和文學選集普受重視。在此重省美國文學與文化的運動中，多元文化 (Multiculturalism) 具有獨特而深遠的影響。為了與國際思潮接軌，同時發揚在地特色，善用台灣的英美文學學者特有的利基 (niche) 和特殊的發言位置 (speaking position)，歐美研究所文學同仁根據個人研究專長與興趣，組成研究團隊，將重點集中於華裔美國文學 (Chinese American literature) 與非裔美國文學 (African American literature)。經過多年辛勤耕耘，不僅在國內統領風騷，帶動研究風潮，並贏得國際學者肯定，於相關領域占有一席之地。

質言之，歐美研究所在文學研究方面以寬廣的視野、開闊的胸襟、靈活的策略，致力於文學的多元文化研究 (multicultural studies of literature)。1990 年代初率先鎖定華裔美國文學作為研究重點，希望處於華、美兩文化「既相交叉踰越的位置」的我國學者，能開拓出特殊的發言空間，與國外學者進行對話與交流。此項重點研究計畫由李有成、何文敬、單德興三位研究人員負責執行，自 1993 至 2003 年間，先後舉辦了三次國內研討會和兩次國際研討會，針對特定議題深入探討。此外，為了避免閉門造車，強化學術交流，即使國內會議也都邀請一位具有代表性的亞裔美國學者參加，並宣讀論文。至於會議主題的挑選，期能凸顯華美文學本身的特色和旨趣，與當前的學術風潮、社會關懷接軌，提供寬廣的論述空間，吸引學者／學子參與，共同開拓新的研究領域。

因此，歐美研究所先後舉辦了「文化屬性與華裔美國文學」(1993 年)、「再現政治與華裔美國文學」(1995 年)、「創造傳統與華裔美國文學」(1997 年)等三次以中文為主的國內會議，每次均邀請國外傑出學者參與(如三次會議分別邀請 UCLA 的張敬珏[King-Kok Cheung]教授、University of Wisconsin-Madison 的林英敏[Amy Ling]教授和 UC, Berkeley 的黃秀玲[Sau-ling Cynthia Wong]教授，第二次還特地邀請華美著名作家湯亭亭[Maxine Hong Kingston]蒞場發表新作。前兩次會議之論文經過嚴格審查，出版《文化屬性與華裔美國文學》(1994 年)與《再現政治與華裔美國文學》(1996 年)二書，成為華文世界最先出版的華裔美國文學論文集，而且質、量俱受肯定，成為相關研究必備之參考。第三次會議之論文則投稿《歐美研究》季刊，經過審查後以專題方式印行。

經過三次國內會議和數年辛勤耕耘，華美文學研究在台灣蔚為風潮，不但出現不少學術論文，許多研究生也以此撰寫學位論文，足證這個領域在我國扎根的情況。然而，以中文母語撰寫論文固然較得心應手，也有利於知識在本土的傳播與扎根，以及在華文世界的流通，但若與國際接軌，與英美學界交流，畢竟還是要透過英文。因此，在奠定了國內研究風氣、將學術成果分享華文世界之後，歐美研究所進一步積極與國際學界接軌，在既有的堅實基礎上，於 1999 年舉辦“Remapping Chinese America: An International Conference on Chinese American Literature”(重繪華美圖誌：華裔美國文學國際研討會)，於世紀／千禧年之交重新省思華裔美國文學研究中的重要議題，重繪華美文學與文化的領域。多位國內、外具代表性的學者參與盛會，交換研究心得，將國內學者的學術成果推上國際，多少歸結了二十世紀我國學者在此一新興研究領域的成果。

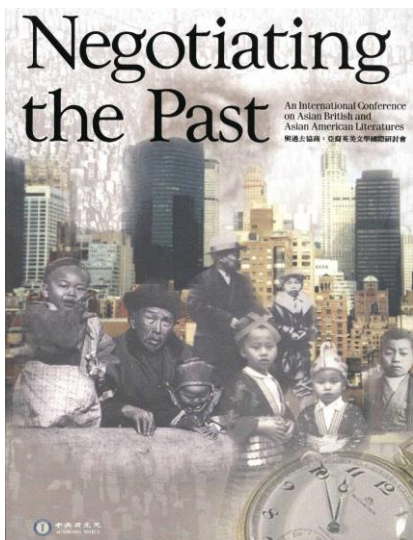
有鑒於族裔文學在英美世界的蓬勃發展，並為了開拓更寬廣的研究空間，歐美研究所進而於 2003 年召開“Negotiating the Past: An International Conference on Asian American and Asian British Literatures”(與過去協商：亞裔英美文學國際研討會)。從會議主題可以看出有心回顧過去，積極與過去協商、斡旋，以面對現在，策劃未來，但更重要的則是研究領域的擴大－由「『華』裔」而「『亞』裔」，由「『美國』文學」而「『英美』文學」。這種多元化的傾向也顯見於會議名稱中「複數的文學」(Literatures)一詞。數十位國內、外學者專家共聚一堂，切磋砥礪，為我國的亞裔英美文學研究締造新猷。

其實，歐美研究所自 1983 年起便舉辦多屆美國文學與思想研討會，不但是本所最具傳統的學術研討會，也是國內美國文學與文化研究的重要論壇。在此文學與思想研討會中，有關文學的多元文化研究向來是一大特色，除了前述的華裔美國文學研究之外，非裔美國文學研究也是歷屆會議的重點。本所的非裔美國重點研究計畫由李有成、何文敬、紀元文三位研究人員負責執行，不但帶動了國內研究風氣，多年來也累積了頗為可觀的學術成果，成為國內相關研究的重鎮，成果分別發表於歷屆的美國文學與思想研討會論文選集和相關的期刊。

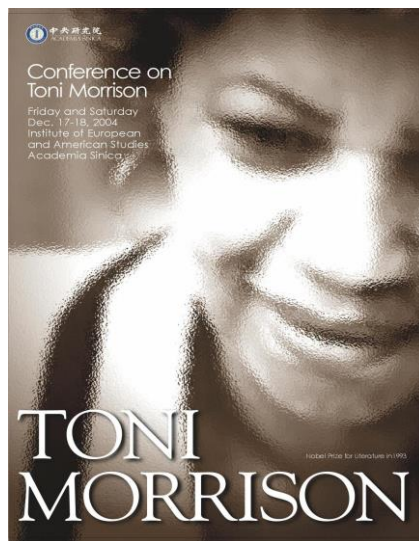
為了進一步提倡非裔美國文學研究，集中呈現學術成果，並逐步與國際接軌，本所於 2004 年舉辦英文學術研討會，邀集國內資深學者與具有研究潛力的年輕學者齊聚一堂，以唯一獲得諾貝爾文學獎之非裔美國作家 Toni Morrison 為對象，從文本分析、文學批評、文化表現、歷史脈絡、地理景觀、文化政治、弱勢論述、心理分析、兒童文學等不同角度，進行多方位的探討，除了深化國內的非裔美國文學研究之外，並期望與國際學者分享學術成果。

總之，歐美研究所的文學同仁深切體察國際學術脈動，留意相關研究思潮，時時檢視學術成果，希冀善用本身獨特的文化、學術資源和發言位置，在特定的時空脈絡下，藉由縝密的規劃、具體的措施，積極致力於學術札

根，並尋求國際與本土的接軌，盡力呈現具有特色的學術成果，多年來在文學的多元文化研究方面已有令國內、外人士矚目的成績，不僅帶動國內學術風氣，並且得到國際的肯定。今後將在既有的良好基礎上，繼續以團隊的力量，發揮研究專長，進一步為國內、外的相關研究開拓領域，再創佳績。



圖一：與過去協商：亞裔英美文學國際研討會



圖二：非裔美國諾貝爾文學獎得主 Toni Morrison 研討會

讀者來文

舉世孤本網上尋——推薦世界性的聯合目錄 WorldCat

張谷銘 (歷史語言研究所助研究員)

本院近日獲得世界各大圖書館聯合目錄 WorldCat 的試用權限，由於個人在國外求學、研究時經常依賴此一蒐羅廣泛、威力宏大的聯合目錄，趁此機會，向同仁介紹該聯合資料庫之功能，並建議本院不僅應購買搜尋的使用權限，也應加入其目錄的建置工作。

WorldCat 背後的推動者是非營利的國際圖書館界聯合組織 OCLC (Online Computer Library Center)，該組織於 1967 年成立，目前會員已涵蓋 96 個國家，53,548 個圖書館(本院即有四個所方圖書館及計算中心為 Partial Members)。WorldCat 則是 OCLC 參與編目共享之所有成員館的聯合目錄，目前已收錄六千萬筆書目資料，其中主要文獻種類當然是書，但也包括唱片、DVD、地圖等，以及愈來愈多的電子書和網上資料。

WorldCat 資料庫搜尋書目的功能有自己的名稱，叫 FirstSearch，先舉一例介紹其功能。譬如，個人試著要找十八世紀初一本描述福爾摩沙島風土人情的書，但不知作者，僅依稀記得書名中有 Description of Formosa 幾個字，所以便以這幾個字作為書名標題字進行搜尋，馬上可找出完整的書目資料：書名 *An historical and geographical description of Formosa: An island subject to the emperor of Japan: Giving An Account of the Religion, Customs, Manners, &c. of the Inhabitants...* (書名很長，不錄全名)，作者是 George Psalmanazar (一作 Psalmanaazaar)，初版 1704 年發行於倫敦，再版 (修正版) 於 1705 出版。同樣的搜尋結果，還指出該書最早的法文翻譯，1705 年就在阿姆斯特丹出版，1708 及 1712 兩次再版；荷蘭文之譯本於 1705 在鹿特丹 (Rotterdam) 出版，中文譯本《福爾摩哈》，薛詢譯，1996 由大塊文化出版公司在台北出版。這個資料庫的威力，還在於它能明確指出這些書可以在哪個圖書館找到。譬如說 1704 年的英文初版書，至少收藏在全球 58 個圖書館 (包括哈佛大學大學部圖書館、UC Berkeley、UCLA、Library of Congress，亞洲則新加坡國立圖書館有藏)。而法文翻譯的第一版 (1705)，則有 23 個圖書館收藏 (包括芝加哥大學、大英博物館、法國人類博物館的圖書館)，另外有四個圖書館擁有微捲的複製版。

所以簡單的搜尋就可以獲得精確的書名、作者、版本、譯本、出版年份、及收藏機構資料，不過，FirstSearch 的威力還不只如此，還可以用出版者或出版地作搜尋、甚至將搜尋設定在某一段特別時間，基本上就可以羅列出個別

出版家 (如 Elsevier, 笛卡兒的出版商) 在特定時間 (如 1630-1670) 內所有的出版品。這是出版史研究極有助益的工具。

WorldCat 的 FirstSearch 還有重要的網上連結的功能。譬如, 使用者如果檢索史語所王汎森所長的 Fu Ssu-nien: A Life in Chinese History and Politics (Cambridge University Press, 2000), 不僅會發現全球圖書館已有 231 個藏有此書, 點進本書的介紹資料中, 使用者還能找到網上的連結, 連到介紹此書 Table of Contents 的網頁, 或連到本書的書評 (目前收錄一篇, 出版日期 2001 年, 刊於 Choice, 作者 R.E. Entenmann), 或連到出版社對此書的介紹。同樣重要的, FirstSearch 的書目, 還可以連結到網上已有的圖像資料。譬如我們找到著名的耶穌會士 Martino Martini (中文譯名衛匡國) 繪製, 由著名的地圖出版商 J. Blaeu 在 1655 年出版的 Novvs Atlas Sinensus 《新中國地圖集》, 資料庫的書目資料就可連結到此地圖集已有的影像資料 (美國國會圖書館的 American Memory 計畫中的地圖部, Map Collections 1500-2004)。更進一步, 如果研究者使用書目軟體 EndNote, 可以直接在網上進入 WorldCat, 用 z39.50 標準作檢索, 並直接將結果匯入個人電腦上的 EndNote 書目。

中文使用者自然特別關心此國際性聯合目錄是否支援中文, 答案是肯定的。這個資料庫支援 unicode, 所以不僅中文, 連日文、韓文等書目資料均可清楚呈現, 使用者也可以輸入亞洲語文作檢索。譬如說, 以本院副院長劉翠溶的中文名字為作者搜尋, 便可羅列出近十種劉副院長著作或編輯的中文著作 (搜尋結果實際顯示十八種, 有些因不同圖書館輸入書目資料略有不同, 所以重複), 而且雖然部分美國圖書館將作者名與書名用簡體字編目, 可是仍然包括在用繁體字檢索的結果中。Wade-Giles 拼音法和漢語拼音法轉換的問題也不大, 用 Liu, Ts'ui-jung 為作者進行檢索, 得著作條目共 16 筆, 用 Liu, Cuirong 檢索得 23 筆, 結果並不一致, 可是劉副院長的重要的英文著作 Asian Population History (Oxford University Press, 2001, 全球至少有 120 個圖書館收藏), 及她和 Mark Elvin 所編的 Sediments of Time: Environment and Society in Chinese History (Cambridge University Press, 1998; 全球有 250 個圖書館收藏), 用 Wade-Giles 和拼音兩種拼法都可找到。中文及拼音的進一步需求, 還依賴中文世界的圖書館和使用者反映給 OCLC 了解。

WorldCat 的 FirstSearch 的功能包括: 提供精確的書名、作者、版本、出版地等書目資料, 並可以關鍵字 (作者、書名、或主題)、出版者、出版年份、刊行語言、媒體種類 (書、影像資料、聲音資料、地圖、樂譜、網上資源等) 作搜尋, 並指出該書所在的圖書館。同仁或許會問, 現在國際上大型圖書館目錄都已經電子化, 可以免費網上查詢, 為何還要付費加入 WorldCat? 其實從事專業研究的同仁都知道, 一個主題研究必須參考的文獻書籍數目眾多, 特別如果研究中需要相當數目的珍稀書籍, 即使是再大再好的圖書館, 往往也無法蒐羅齊全, 所以探求文獻的工夫, 往往要橫跨數個到數十個圖書館的收藏才能齊備。WorldCat 最大的威力是, 匯集上述國際著名圖書館及美國所有傑出的大學圖書館, 英國及歐陸的名校及研究圖書館也逐步加入, 而且只要在單一介面上搜尋。有了 WorldCat 的檢索功能, 經常需要出國蒐集研究資料的研究同仁, 出國前就可以在研究室裏做好準備, 如果找書的時間急迫, 又無法立即出國看書, 更可以在 WorldCat 上直接透過國際館際合作 (Interlibrary Loan, ILL) 借書。如果需要的是不能外借的古籍, 也常可以在 WorldCat 的書目上找到該書的微捲複製版。

自然科學和社會科學的使用者, 同樣可以享用 WorldCat 提供的便利。尤其是 EndNote 或 Scholar's Aid 等書目軟體的使用者, 可以在使用書目軟體的同時, 連接到 WorldCat 做檢索, 將結果直接匯入個人電腦的書目檔案中。特別是在研究階段做主題式的檢索, 可以將大量的檢索結果, 一次匯入。不管是否是海內外孤本, 或者是隨手可得的讀物, 只要和研究相關, 幾乎不費吹灰之力, 就可將全世界的書目寶藏, 盡納入自己的書目檔案中, 不亦快哉!

本院圖書收藏豐富, 特別是中國及台灣的文史哲研究上的資源, 在國際上鼎鼎有名。如使本院的知名收藏更國際化, 將本院的圖書目錄集體匯入 WorldCat, 和國際學界共享, 絕對是有效又便利的方法。目前國內已經加入目錄匯入的機構, 已有台大、政大、中央大學等。亞太地區則有香港大學、香港中文大學、香港科技大學、日本早稻田大學、新加坡南洋理工學院、澳洲國立大學等。本院雖然資源豐富, 國際化程度也不亞於這些大學, 可是還沒有任何一個所的圖書館成為目錄匯入會員, 十分可惜。

個人建議本院儘快取得 FirstSearch 的檢索權限，並建議全院各圖書館集體加入 WorldCat 聯合書目的匯入工作。WorldCat 的聯合目錄檢索服務 FirstSearch 即日起開放全院同仁試用到 8 月 21 日止。入口網頁 (URL) : <http://newfirstsearch.oclc.org>。使用者名稱 (login ID) 和密碼請詢問各館資料庫管理人員，至於技術問題可洽詢計算中心發展科黃小姐：gina@sinica.edu.tw，2789-9496。

學術研討會

史語所藏數位資源開放說明會暨珍藏數位工作研討會

時間：7 月 23 日 (六) 10:00-17:00

地點：本院歷史語言研究所文物陳列館地下一樓

主辦單位：本院歷史語言研究所

報名網址：<http://www.ihp.sinica.edu.tw/~dahcr/> (最新消息)

議程：

時間 (地點)	活 動	
10:00 - 10:30 (大廳)	報到	
10:30 - 11:10 (大廳)	1. 劉副院長致詞 2. 史語所藏數位資源介紹，主講人：王汎森所長 3. 數位資源開放說明會暨記者會，主持人：王汎森所長、李德財所長、陳永發所長 4. 茶會 5. 參觀文物陳列館	
11:10 - 12:00 (會議室)	考古學類 主持人：劉益昌 教授 發表人：陳泰穎 主 題：我們來切蛋糕吧	拓片與古文書類 主持人：邢義田 教授 發表人：施汝瑛 主 題：「拓片資料庫管理系統」現況
12:00 - 13:30 (大廳)	1. 系統展示 2. 考古及拓片網站介紹 3. 拓片數位化流程	
13:30 - 14:20 (會議室)	善本圖籍類 主持人：陳國棟 教授 發表人：林妙樺 主 題：善本古籍數位內容之新印象	民族學類 主持人：王明珂 教授 發表人：黃宛瑜 主 題：民族文書後設資料建置及其應用
14:20 - 15:20 (大廳)	1. 系統展示 2. 善本圖籍與民族學網站介紹 (各 15 分鐘) 3. 善本圖籍與民族學數位流程	
15:20 - 16:10 (會議室)	明清檔案類 主持人：劉錚雲 教授 1. 發表人：王健美 主 題：內閣大庫檔案與清代文書——以題奏本章為例 2. 發表人：林憶梅、任家鳳 主 題：內閣大庫檔案自動化掃描作業程序與系統應用	
16:10 - 16:30 (大廳)	1. 系統展示 2. 內閣大庫網站介紹及數位流程	
16:30 - 17:00 (會議室)	綜合座談 主持人：李宗焜 教授	

亞洲數位文化研討會 (Asian Digital Cultures Conference)

時間：7月28日(四)至29日(五)

地點：本院民族所第一會議室

主辦單位：本院民族所

連結網頁：<http://www.sinica.edu.tw/ioe/chinese/r2711/050728-29/html.htm>

議程：

7月28日(四)	
10:15-10:45	Registration
10:45-11:00	Welcome – Teri Silvio 司黛蕊 (Inst. of Ethnology, Academia Sinica, Taiwan)
11:00-12:00	Opening Performance – Allucquère Rosanne Stone (Dept. of Radio, TV and Film Univ. of Texas at Austin, US)
13:30-15:30	Panel I – Digital Metaphysics Chair : Teri Silvio 司黛蕊 1. <i>Anime's Haunted Battlefields – Blood: The Last Vampire</i> Christopher Bolton (Dept. of Japanese Studies, Williams College, US) 2. <i>Self, Body, Language and Digital Identities: Readings from Indian Chat Rooms on the Net</i> Gopalan Ravindran (Dept. of Communication, Manonmaniam Sundaranar Univ., Tamil Nadu, India) Discussant : Jen-peng Liu 劉人鵬 (Dept. of Chinese Literature and Philosophy, National Ts'ing-hua Univ.)
16:00-18:00	Panel II–Text-Messaging Chair : Ming-tsung Lee 李明璁 (Dept. of Sociology, National Taiwan Univ., Taiwan) 1. <i>Writing Gone Wild: Japanese Girls' Orthographic Rebellion</i> Laura Miller (Dept. of Anthropology, Loyola Univ. Chicago, US) 2. <i>Local Cosmopolitans in a Global World: Texting in the Philippines</i> Raul Pertierra (Asian Center, Univ. of the Philippines, Philippines) Discussant : Yu-fen Ko 柯裕棻 (School of Journalism, National Cheng Chih Univ., Taiwan)
7月29日(五)	
9:00-11:00	Panel III – Global Marriage Internet/works Chair : Marc Moskowitz 林楓 (Dept. of Sociology and Anthropology, Lake Forest College) 1. <i>Love at First Sight? Virtual Images and Virtual Encounters with Bodies</i> Nicole Constable (Dept. of Anthropology, Univ. of Pittsburgh, US) 2. <i>Imagined Marriages in the Era of Information Societies: A Discursive Culture of Foreign Brides in Taiwan</i> Yeong-Shyang Chen 陳永祥 (Dept. of Tourism Management, Shih Chien Univ. Kaohsiung Campus, Taiwan) Discussant : Naifei Ding 丁乃非 (National Central Univ. Dept. of English Literature)
11:30-13:00	Panel IV –Internet Communities and Socialities Chair : Tai-Li Hu 胡台麗 (Inst. of Ethnology) 1. <i>TV Drama Fangroup Websites and Socialities on the Internet Lucifer Hung</i>

	<p>Angel Lin (Dept. of English and Communication, City Univ. of Hong Kong)</p> <p>2. <i> Blogging Queer Brotherhood : A Deviant Approach to Butch/Tomboy Community in the Taiwanese Digital Milieu</i></p> <p>洪凌 (Novelist, essayist, Taiwan)</p> <p>3. <i> Virtual Memory: A Case Study on Culture Change of an Amis Age Set on the Internet</i></p> <p>Cheng-liang Tsai (Futuru) 蔡政良 (Dept. of Anthropology, National Tsinghua Univ., Taiwan)</p>
14:00-15:30	<p>Discussants : Fang-chih Yang 楊芳枝 (Dept. of Foreign Languages and Literature, National Donghua Univ., Taiwan)</p> <p>Allen Chun 陳奕麟 (Inst. of Ethnology, Academia Sinica, Taiwan)</p>
16:00-17:00	Round-Table Discussion

學術演講

單位	時間	地點	講員	講題
數學	7/28(四) 15:00	本所演講廳	Prof. Goong Chen (Dept. of Math., Texas A & M Univ.)	A Dimension-Scaling Method for Diatomic Molecules Using the Hyper-Prolate Spheroidal Coordinates
地球	8/4(四) 14:00	本所 3 樓演講廳	吳逸民助教授 (台灣大學地質科學系)	Experiment on Earthquake Early Warning Using Beginning of P Waves
應科	8/1(一) 14:00	本中心 P2E 演講室	Prof. Hong Luo (Dept. of Physics, Univ. of Buffalo, SUNY)	Semiconductor Spintronics: Promises and Challenges
應科	8/2(二) 14:00	本中心 P2E 演講室	Prof. Meng-Sing Liou (NASA Glenn (formerly Lewis) Research Center, Cleveland, OH)	Simulating Multiphase Flow: Issues and Recent Progress
植微	7/27(三) 15:00	本所 106 會議室	賴爾珉助研究員 (本所)	Proteomic Approaches to Identify Bacterial Proteins Involved in Agrobacterium-Mediated Plant Transformation
史語	7/23(六) 14 : 00	本所研究大樓 2 樓會議室	陳昭容副研究員 (本所)	精金良墨 - 以傳拓藝術展現青銅器形制之美
史語	7/28(四) 11 : 00	本所 研究大樓 701 室	王章偉博士 (香港大學)	淫祠與邪神 - 宋朝政府對巫覡信仰的重塑
經濟	7/26(二) 15:00	本所 B 棟 110 室	何志欽教授 (台灣大學經濟系)	Participation and Compliance with the Earned Income Tax Credit
人社 (衛生史)	7/21(四) 10:00	本中心 B202 會議室	張淑卿教授 (台史所訪問學者)	1950、60 年代台灣國民學校的衛生教育工作：以肺結核病為例